

HITACHI

Inspire the Next

КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА, СПЛИТ-СИСТЕМА

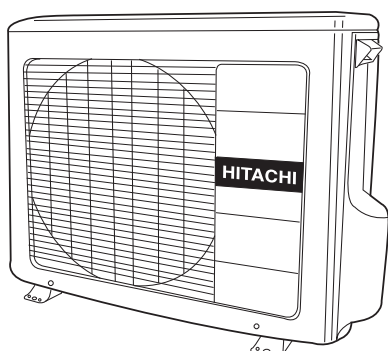
ВНУТРЕННИЙ БЛОК/НАРУЖНЫЙ БЛОК

РУССКИЙ

МОДЕЛЬ

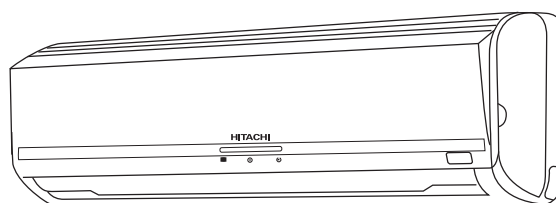
RAS-18LH1/RAC-18LH1
RAS-24LH1/RAC-24LH1

НАРУЖНЫЙ БЛОК



RAC-18LH1
RAC-24LH1

ВНУТРЕННИЙ БЛОК



RAS-18LH1
RAS-24LH1



Instruction manual

To obtain the best performance, please read this instruction manual completely.

Page 1~24

Инструкция по эксплуатации




Для правильной работы данного устройства обязательно полностью прочитайте данную инструкцию.

стр. 25~48






ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прежде, чем приступить к эксплуатации системы, для обеспечения правильного использования внимательно ознакомьтесь с разделом "Техника безопасности".
- Особое внимание обратите на знаки "**⚠ Внимание!**" и "**⚠ Осторожно**". Параграф, отмеченный знаком "Внимание!", содержит положения, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или смерти. Параграф, отмеченный знаком "Осторожно", содержит положения, неправильное соблюдение которых может привести к серьезным последствиям. Для обеспечения безопасности строго соблюдайте все инструкции.
- Значения значков.

 Убедитесь в наличии заземления.	 Этот значок означает запрет.
 Сообщает о наличии инструкций, обязательных для выполнения.	

- Сохраните настоящую инструкцию по эксплуатации после прочтения.




МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ

⚠ ВНИМАНИЕ!	<ul style="list-style-type: none"> • Запрещается менять конструкцию системы. При самостоятельном изменении конструкции системы возможны протечки воды, неисправности, короткое замыкание или возгорание. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Для установки обратитесь к квалифицированному механику или по месту приобретения системы. При самостоятельной установке системы возможны протечки воды, неисправности, короткое замыкание или возгорание. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте заземление. Не соединяйте провод заземления кондиционера с газовыми трубами, водопроводом, громоотводом, заземлением телефонной линии. Неправильно выполненное заземление может привести к поражению электротоком. 	
⚠ ОСТОРОЖНО	<ul style="list-style-type: none"> • Обязательно используйте специальный комплект труб для хладагента R410A. В противном случае возможны разрывы трубопровода или неисправности. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Выключатель электрической цепи должен быть установлен рядом с монтажной площадкой. При отсутствии выключателя электрической цепи возрастает опасность поражения электрическим током. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Не устанавливайте кондиционер в местах, где возможна утечка горючего газа. При скоплении горючего газа рядом с наружным блоком возможно возгорание. 	
<ul style="list-style-type: none"> • При установке дренажного шланга обеспечьте бесперебойный сток воды. 		

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИИ СИСТЕМЫ

О С Т О Р О Ж Н О!	<ul style="list-style-type: none"> • Если появились какие-либо признаки неисправности (например запах гари), немедленно остановите работу системы и отключите кондиционер от сети питания. Обратитесь по месту приобретения кондиционера. При продолжении эксплуатации системы с признаками неисправности возможны поломка, короткое замыкание или возгорание. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь по месту приобретения кондиционера для получения обслуживания. Неправильно выполненное обслуживание системы может привести к поражению электротоком и возгоранию. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • При необходимости переместить и переустановить систему обратитесь по месту приобретения кондиционера. При неправильном самостоятельном перемещении и переустановке системы возможны короткое замыкание или возгорание. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Если поврежден шнур питания, его необходимо заменить. Специальный шнур питания можно получить в авторизованном сервисном центре. 		

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

О С Т О Р О Ж Н О!	<ul style="list-style-type: none"> • Не находитесь под прямым потоком охлажденного воздуха длительное время. Это может нанести вред Вашему здоровью. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Не засовывайте пальцы или какие-либо предметы в воздуховыпускное и воздухозаборное отверстия. Поскольку вентилятор вращается с высокой скоростью, можно получить серьезную травму. Обязательно выключите систему и отключите ее от питания перед очисткой. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Не заменяйте предохранитель проволокой: это может привести к несчастному случаю со смертельным исходом. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Во время грозы отсоедините систему от питания. 	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

- Эксплуатация изделия должна проводиться в соответствии с условиями производителя. Изделие не предназначено для других целей.



- Не нажимайте на кнопки мокрыми руками: это может привести к несчастному случаю со смертельным исходом.

- При использовании в кондиционируемом помещении оборудования с открытым пламенем необходимо периодическое проветривание, во избежание нехватки кислорода.



- Не направляйте поток холодного воздуха кондиционера на бытовые нагревательные приборы (например, электрочайник, плиту и т.п.), так как это может повлиять на их производительность.

- Убедитесь, что монтажный кронштейн наружного блока находится в устойчивом, надежном положении и не имеет повреждений. В противном случае наружный блок может упасть, что приведет к возникновению опасной ситуации.



- Во время очистки системы избегайте попадания брызг или воды на блок: это может привести к короткому замыканию.

- Не распыляйте аэрозоли или аэрозольные средства для волос рядом с внутренним блоком. Химические соединения, содержащиеся в них, могут попасть на ребра теплообменного устройства и препятствовать попаданию воды с испарителя в поддон конденсата. Капли воды при этом будут попадать на поперечноточный вентилятор, что приведет к разбрызгиванию воды из внутреннего блока.



- Во время очистки системы выключайте ее с помощью выключателя электрической цепи, поскольку высокоскоростной вентилятор внутри блока может быть опасным.

- Выключайте систему с помощью выключателя электрической цепи, если не планируете ее использование в течение длительного времени.



- Не становитесь на наружный блок и не кладите на него предметы.

- Во избежание попадания воды во внутренний блок не ставьте сосуды с водой (например вазы) на блок. Попадание воды внутрь блока повредит изоляцию и вызовет короткое замыкание.



- Установка растений непосредственно в поток кондиционированного воздуха может нанести им вред.

- Во время эксплуатации системы при открытых дверях или окнах (при постоянной влажности воздуха в помещении свыше 80 %), а также при установке заслонок воздушного дефлектора вниз или при установке воздушного дефлектора в режим автоматического движения на длительный период времени, вода будет конденсироваться на частях воздушного дефлектора и периодически стекать вниз. Это приведет к попаданию воды на мебель. Поэтому не эксплуатируйте систему при таких условиях в течение длительного времени.

- Если нагрев помещения не соответствует охлаждающей или нагревающей способности системы (например: количество людей в помещении, превышающее расчетное; использование нагревательного оборудования и т.п.), система не сможет поддерживать заданные температурные параметры помещения.

- Настоящее устройство может использоваться детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями только под наблюдением соответствующих лиц, которые обеспечат безопасную эксплуатацию устройства.

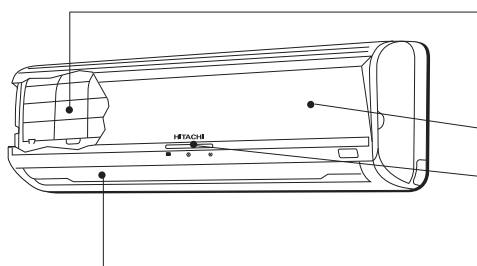
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы исключить игры с устройством.

О
С
Т
О
Р
О
Ж
Н
О

РУССКИЙ

НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

ВНУТРЕННИЙ БЛОК



ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ (ПРЕФИЛЬТР)

Предотвращает попадание пыли во внутренний блок. (См. стр. 45)

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ (ВОЗДУХОПРИЕМНИК).

ИНДИКАТОРЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Световой индикатор, отражающий режим работы. (См. стр. 29)

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ДЕФЛЕКТОР • ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ДЕФЛЕКТОР (ВОЗДУХОВЫПУСКНОЕ ОТВЕРСТИЕ)

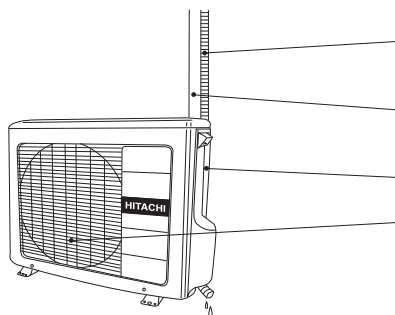
(См. стр. 40)



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Передает сигнал управления на внутренний блок. Для управления всей системой. (См. стр. 30)

НАРУЖНЫЙ БЛОК



ТРУБА ДЛЯ ОТВОДА КОНДЕНСАТА

Выводит водяной конденсат наружу.

СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ШНУР И ИЗОЛИРОВАННАЯ ТРУБА ТРУБОПРОВОДА

ВОЗДУХОПРИЕМНИК (ЗАДНЯЯ, ЛЕВАЯ СТОРОНА)

ВОЗДУХОВЫПУСКНОЕ ОТВЕРСТИЕ

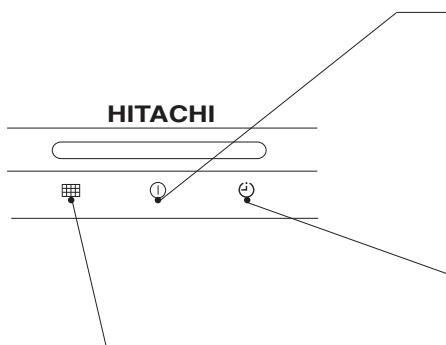
⚠ ОСТОРОЖНО

- В режиме нагрева из наружного блока вытекает конденсат или оттаявшая вода. Запрещается блокировать отверстие выхода воды в наружном блоке; в противном случае может произойти замерзание конденсата или оттаявшей воды.

НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ И РАЗМЕРЫ

МОДЕЛЬ	ШИРИНА (мм)	ВЫСОТА (мм)	ГЛУБИНА (мм)
RAS-18LH1 / RAS-24LH1	1030	295	207
RAC-18LH1 / RAC-24LH1	850	650	298

ИНДИКАТОРЫ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Индикатор горит во время работы системы. ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ мигает в следующих случаях работы в режиме нагрева:

(1) Во время предварительного нагрева

В течение 2–3 минут после запуска.

(2) Во время оттаивания

Оттаивание производится в течение 5-10 минут примерно один раз в час при намерзании инея на устройство теплообмена наружного блока.

ИНДИКАТОР ТАЙМЕРА

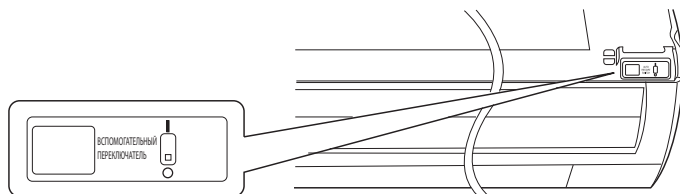
Этот индикатор горит во время работы таймера.

ЛАМПА ФИЛЬТРА

Когда прибор работает в общем более чем примерно 100 часов, загорается лампа FILTER (ФИЛЬТР) для индикации того, что настало время очистки фильтра. Лампочка тухнет, когда POWER SWITCH (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СЕТИ) снова установлен в положения OFF (ВЫКЛ) и ON (ВКЛ).

ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ

- На этом рисунке показана передняя панель в открытом виде. См. с. 44 о том, как открыть и закрыть переднюю панель.



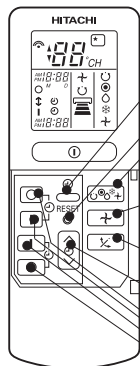
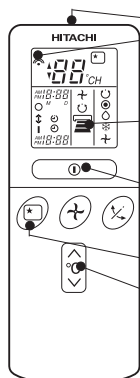
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ АВТОСТАРТА

- В случае внезапного отключения электросети кондиционер включается автоматически в выбранном ранее режиме, когда напряжение в сети восстановится.
- В случае внезапного отключения электросети во время операции ТАЙМЕР, таймер будет переустановлен, а устройство отключится.

НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Управляет работой внутреннего блока. Диапазон работы пульта - около 7 метров. Диапазон работы может быть меньше, если управление освещением в комнате производится электронным устройством. Внутренний блок может быть закреплен на стене при помощи входящего в комплект поставки монтажного приспособления. Перед установкой убедитесь, что место установки внутреннего блока обеспечивает возможность управления при помощи пульта дистанционного управления.



- **Место выхода сигнала управления/значок передачи сигнала**
При управлении внутренним блоком направляйте на него пульт, обращая его к блоку местом выхода сигнала управления
При передаче сигнала управления мигает значок передачи сигнала.
- **Экран**
Отображает установленную температуру, время, состояние таймера, режим работы и интенсивность выбранной циркуляции воздушного потока.
- **Кнопка ПУСК/СТОП**
Для запуска системы нажмите эту кнопку. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.
- **Кнопка отключения по таймеру**
Кнопка используется для установки таймера отключения.
- **Кнопки установки ТЕМПЕРАТУРЫ**
Кнопки используются для увеличения или уменьшения значения установки температуры. (При длительном нажатии значение меняется быстрее.)
- **Кнопка ВРЕМЯ**
Кнопка используется для установки и проверки времени и даты.
- **Кнопки RESET (Сброс)**
- **Кнопка выбора РЕЖИМА**
Кнопка используется для выбора РЕЖИМА работы. При каждом нажатии режим будет циклично изменяться с ☺ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ) на ● (НАГРЕВ), затем на ○ (УМЕНЬШЕНИЕ ВЛАЖНОСТИ), затем на * (ОХЛАЖДЕНИЕ) и затем на † (ВЕНТИЛЯТОР).
- **Кнопка выбора СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА**
Данный переключатель задает скорость вращения вентилятора. При каждом нажатии данного переключателя интенсивность вращения снижается в последовательности ☺ (АВТО) – ☰ (ВЫСОКАЯ) – ☱ (СРЕДНЯЯ) – ☲ (НИЖКАЯ) (при работе в режиме † (ВЕНТИЛЯЦИЯ) в последовательности ☰ ВЫСОКАЯ – ☱ СРЕДНЯЯ – ☲ НИЖКАЯ).
- **Кнопка АВТОЖАЛЮЗИ**
Управление углом горизонтального воздушного дефлектора.
- **Управление ТАЙМЕРОМ**
Кнопка используется для установки таймера.
- **Кнопка ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ** Установка времени отключения по таймеру.
- **Кнопка ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ** Установка времени включения по таймеру.
- **Кнопка ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА** Установка заданий таймера.
- **Кнопка ОТМЕНА** Отмена установки заданий таймера.

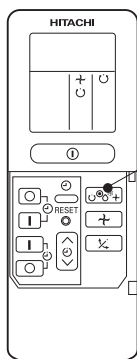
☺	АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
●	НАГРЕВ
○	ПОНИЖЕНИЕ ВЛАЖНОСТИ
*	ОХЛАЖДЕНИЕ
†	ВЕНТИЛЯТОР
☰	СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА
☱	НИЖКАЯ СКОРОСТЬ
☲	СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ
☳	ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ
*	ОТКЛЮЧЕНИЕ ПО ТАЙМЕРУ
○	СТОП (ОТМЕНА)
I	ПУСК (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА)
Ⓜ	ПУСК/СТОП
⌚	ВРЕМЯ
⌚	УСТАНОВКА ТАЙМЕРА
⌚	КНОПКА УСТАНОВКИ ТАЙМЕРА
⌚	ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ
⌚	ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ
∕	АВТОЖАЛЮЗИ

Меры предосторожности при использовании

- Не помещайте пульт дистанционного управления:
 - на солнечный свет
 - рядом с нагревательными приборами
- Бережно обращайтесь с пультом дистанционного управления. Не роняйте его на пол и берегите от воздействия воды.
- После остановки работы внутреннего блока для возобновления работы необходимо обратиться около 3 минут (или можно отключить и снова включить электропитание, или отсоединить и снова подсоединить шнур питания). Это предусмотрено для защиты устройства и не означает наличие неисправности.
- Если во время работы системы нажать кнопку выбора РЕЖИМА, устройство может прервать работу на 3 минуты. Это предусмотрено для защиты устройства.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

В данном режиме устройство автоматически устанавливает рабочий режим-НАГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ или Сушка в зависимости от начальной температуры в помещении. Выбранный режим работы при изменении температуры в помещении не меняется



Нажмите кнопку выбора РЕЖИМА. На экране отобразится значок (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ).

- При выборе АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА устройство автоматически определяет режим работы: НАГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ или Понижение ВЛАЖНОСТИ в зависимости от температуры в помещении.

1
**ПУСК
СТОП**

Для запуска системы нажмите **1** кнопку (ПУСК/СТОП). Прозвучит звуковой сигнал и начнется работа системы. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

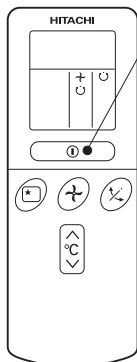
- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, при следующем включении необходимо только нажать кнопку **1** (ПУСК/СТОП).

Значение установленной температуры можно изменять по желанию. Максимальное значение 3°C.



Нажимая кнопку установки температуры, можно менять установку с шагом 1°C.

- Установленная температура и фактическая температура в помещении могут несколько различаться в зависимости от условий.
- В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ установленная температура на экране не отображается. При изменении установки во внутреннем блоке прозвучит звуковой сигнал.

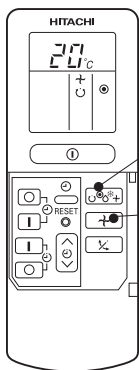


■ УСЛОВИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА РАБОТЫ

НАЧАЛЬНАЯ КОМН. ТЕМПЕРАТУРА (ПРИБЛ.)	РАБОЧАЯ ОПЕРАЦИЯ	УСТАНОВЛЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА	СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА
Свыше 27°C	➔ ОХЛАЖДЕНИЕ	27°C	ВыСОКАЯ вначале, СРЕДН или НИЗК после достижения установленной темп-ры
23 ~ 27°C	➔ СУШКА	Несколько ниже комн. Температуры	НИЗКАЯ
Ниже 23°C	➔ НАГРЕВ	23°C	ВыСОК вначале, СРЕДН или НИЗК после достижения установ температуры

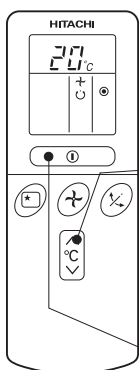
РЕЖИМ НАГРЕВА

- Устройство можно использовать в режиме нагрева, когда наружная температура воздуха ниже 21°C. При излишне высокой температуре (более 21°C), функция нагрева может не работать. Это предусмотрено для защиты устройства.
- Для поддержания надежности работы устройства используйте его, если температура наружного воздуха превышает -10°C.




1

Нажмите кнопку выбора РЕЖИМА. На экране отобразится  (НАГРЕВ).



2

Установите СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА с помощью кнопки  (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) (установка отобразится на экране).



(АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ) : Сначала вентилятор будет работать в режиме ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ, затем, когда будет достигнута температура воздуха, соответствующая установленному значению, вентилятор автоматически перейдет в режим работы СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ или НИЗКАЯ СКОРОСТЬ.



(ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ) : Это экономичный режим, поскольку воздух в помещении быстро нагревается.



(СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ) : Медленное вращение.



(НИЗКАЯ СКОРОСТЬ) : Еще более медленное вращение.

3


С помощью кнопок установки ТЕМПЕРАТУРЫ установите необходимую температуру для помещения (установка отобразится на экране).




В качестве устанавливаемого значения температуры в помещении в режиме нагрева рекомендуется диапазон 18-22°C. При установленном значении температуры 20°C температура в помещении будет поддерживаться на уровне около 20°C.

Установленная температура и фактическая температура в помещении может несколько различаться в зависимости от условий.

ПУСК
СТОП

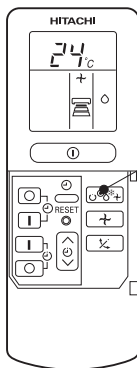
Нажмите кнопку  (ПУСК/СТОП). Прозвучит звуковой сигнал и начнется работа системы в режиме нагрева. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, при следующем включении необходимо только нажать кнопку  (ПУСК/СТОП).


ПОНИЖЕНИЕ ВЛАЖНОСТИ

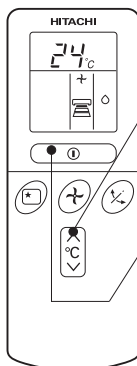
Устройство можно использовать в режиме понижения влажности, когда температура воздуха в помещении выше 16°C.

Если температура ниже 15°C, работа системы в режиме понижения влажности не производится.



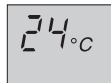
1

Нажмите кнопку выбора РЕЖИМА. На экране отобразится значок  (ПОНИЖЕНИЕ ВЛАЖНОСТИ). СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА будет автоматически установлена на режим НИЗКАЯ. Клавиша СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА в данном случае не работает.




2


С помощью кнопки установки ТЕМПЕРАТУРЫ установите необходимую температуру воздуха для помещения (установка отобразится на экране).



Для понижения влажности рекомендуется устанавливать значение температуры в диапазоне 20-26°C.

ПУСК
СТОП

Нажмите кнопку  (ПУСК/СТОП). Прозвучит звуковой сигнал и начнется работа в режиме понижения влажности. Повторное нажатие приведет к остановке работы системы.

- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, при следующем включении необходимо только нажать кнопку  (ПУСК/СТОП).

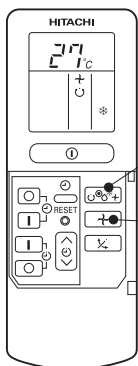
■ Режим понижения влажности

Если температура воздуха в помещении выше значения установленной температуры: устройство начнет работу в режиме понижения влажности, понижая температуру воздуха в помещении до установленного значения.

Если температура воздуха в помещении ниже значения установленной температуры: понижение влажности начнет выполняться в соответствии с несколько более низкими значениями температуры, по сравнению с установленными, вне зависимости от установки температур. После того, как температура воздуха в помещении станет ниже установленных значений, работа кондиционера остановится (прекратится выход воздуха из внутреннего блока).

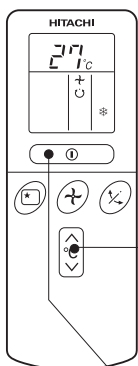
РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ

Устройство можно использовать в режиме охлаждения, когда наружная температура воздуха 22~ 42°C. Если влажность воздуха в помещении очень высокая (80 %), на воздуховыпускной решетке внутреннего блока может конденсироваться вода.



1

Нажмите кнопку выбора РЕЖИМА. На экране отобразится ❄️ (ОХЛАЖДЕНИЕ).



2

Установите необходимую СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА с помощью кнопки ❄️ (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) (установка отобразится на экране).



(АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ) : Сначала вентилятор будет работать в режиме **ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ**, затем, когда будет достигнута температура воздуха, соответствующая установленному значению, вентилятор автоматически перейдет в режим работы **СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ** или **НИЗКАЯ СКОРОСТЬ**.



(ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ) : Это экономичный режим, поскольку воздух в помещении быстро охлаждается.



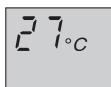
(СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ) : Медленное вращение.



(НИЗКАЯ СКОРОСТЬ) : Еще более медленное вращение.

3

С помощью кнопки установки ТЕМПЕРАТУРЫ установите необходимую температуру воздуха для помещения (установка отобразится на экране).



В качестве устанавливаемого значения температуры в помещении в режиме охлаждения рекомендуется Диапазон 25-28°C. При установленном значении температуры 27°C температура в помещении будет поддерживаться на уровне около 27°C.

Установленная температура и фактическая температура в помещении могут несколько различаться в зависимости от условий.

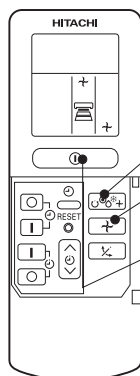
ПУСК
СТОП

Нажмите кнопку ПУСК/СТОП. Прозвучит звуковой сигнал и начнется работа системы в режиме охлаждения. Повторное нажатие приведет к остановке работы вентилятора. Работа кондиционера в режиме охлаждения не начнется, если значение установленной температуры выше температуры воздуха в помещении (даже если горит соответствующий индикатор ИНДИКАТОР РЕЖИМА РАБОТЫ). После того как будет установлено значение температуры, которое ниже, чем температура воздуха в помещении, начнется работа кондиционера в режиме охлаждения.


- Поскольку настройки сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, при следующем включении необходимо только нажать кнопку ПУСК/СТОП.

РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА

Устройство можно использовать только для циркуляции воздуха. Режимом вентилятора можно воспользоваться для снижения влажности в помещении, где находится внутренний блок, в конце лета.




1

Нажмите кнопку выбора РЕЖИМА. На экране отобразится значок  (ВЕНТИЛЯТОР).

2

Нажмите кнопку  (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА).

ПУСК
СТОП


Нажмите кнопку  (ПУСК/СТОП). Прозвучит звуковой сигнал и начнется работа вентилятора. Повторное нажатие приведет к остановке работы вентилятора.

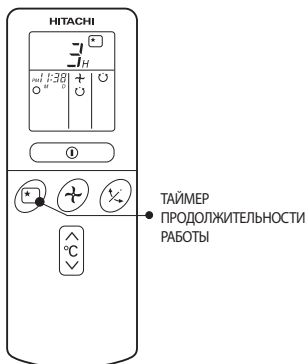
СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

..... Если для вентилятора установлен АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ при охлаждении/нагреве:

режим нагрева	<ul style="list-style-type: none"> ● Скорость вентилятора будет изменяться автоматически в соответствии с температурой воздуха на выходе. ● Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ. ● Когда температура воздуха в помещении достигает установленного значения, вентилятор автоматически переходит в режим НИЗКАЯ СКОРОСТЬ.
режим охлаждения	<ul style="list-style-type: none"> ● Если разница между температурой воздуха в помещении и установленным значением температуры велика, вентилятор начинает работать в режиме ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ. ● После того, как температура воздуха в помещении достигает установленного значения, начинается работа системы в режиме охлаждения, при котором скорость вентилятора и температура в помещении меняется для создания естественной, здоровой атмосферы.

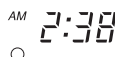
ПОРЯДОК УСТАНОВКИ ТАЙМЕРА ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ РАБОТЫ

Если время не было установлено, установите время (см. стр. с описанием установки времени). Нажмите кнопку  (ТАЙМЕР ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ РАБОТЫ), после чего изображение на экране изменится, как показано на рисунке ниже.



Режим	Обозначение
Таймер продолжительности работы	

Таймер продолжительности работы: Устройство будет продолжать работать в течение установленного количества часов, после чего отключится. Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку ТАЙМЕР ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ РАБОТЫ. На экране пульта дистанционного управления отобразится информация о таймере. Прозвучит звуковой сигнал, и на внутреннем блоке загорится индикатор (ТАЙМЕР). После установки таймера продолжительности работы на экране отобразится время отключения.




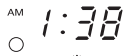
Пример: если время работы 3 часа было установлено в 23:38, время отключения будет в 2:38.



Устройство отключится по таймеру продолжительности работы и включится по таймеру включения.


1 Установите таймер ВКЛЮЧЕНИЯ.



2 Нажмите кнопку  (ТАЙМЕР ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ РАБОТЫ) и установите время работы.



Установка продолжительности работы в режиме нагрева. В этом случае устройство отключится через 2 часа (в 1:38) и включится в 6:00 на следующее утро.

Порядок отмены заданий таймера

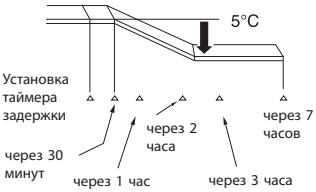
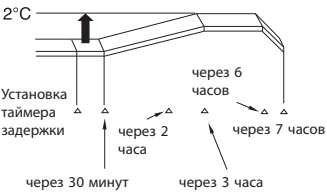
Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку  (ОТМЕНА ЗАДАНИЙ ТАЙМЕРА).

Значок  (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕНО) исчезнет, и прозвучит звуковой сигнал. На панели внутреннего блока погаснет индикатор  (ТАЙМЕР).

Дополнительные пояснения о таймере продолжительности работы

СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА и температура воздуха будут устанавливаться автоматически для обеспечения малошумной работы системы и создания здоровой атмосферы. Таймер задержки отключения можно установить на отключение через 1, 2, 3 или 7 часов. Регулирование СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА и температуры в помещении осуществляется следующим образом.

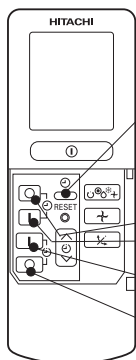
Режимы работы с таймером задержки отключения

Функция	Операция
<p>Нагрев</p> <p>“☉”</p>	<p>Будет поддерживаться комнатная температура на 5°C ниже заданной температуры, а скорость вентилятора будет установлена на низкую (LOW) через 30 минут после установки таймера задержки отключения.</p> 
<p>Охлаждение</p> <p>“❄️”</p> <p>и</p> <p>Сушка</p> <p>“💧”</p>	<p>Будет поддерживаться комнатная температура на 2°C выше заданной температуры, а скорость вентилятора будет установлена на низкую (LOW) через 30 минут после установки таймера задержки отключения.</p> 
<p>Вентилятор</p> <p>“✂️”</p>	<p>Различные значения комнатной температуры и скорости вентилятора.</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если не установлена дата или текущее время, таймер задержки отключения нельзя установить.
- Если установка таймера задержки отключения произведена после установки таймера выключения/таймера включения/выключения или таймера выключения/включения, таймер задержки отключения получает приоритет перед этими таймерами.
- Во время действия таймера продолжительности работы невозможно установить другой таймер.
- Если по истечении времени таймера продолжительности работы снова нажать кнопку таймера продолжительности работы, он будет снова установлен с прежними настройками.
- Достаточно один раз настроить таймер продолжительности работы.

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ ТАЙМЕРА



ВРЕМЯ СУТОК, ДАТА, МЕСЯЦ (текущее время, дата, месяц)

ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ

ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА

ОТМЕНА

Время суток, дата, месяц

После замены батареек



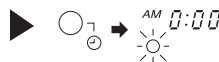
1 С помощью клавиши управления ТАЙМЕР установить текущий месяц и дату

ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ



Можно установить отключение устройства в заданное время.

1 Нажмите кнопку (ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ). На экране начнет мигать значок (ОТКЛЮЧЕНИЕ).



ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ

- Устройство включится в установленное время.



1 Нажмите кнопку (ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ). На экране начнет мигать значок (ВКЛЮЧЕНИЕ).



таймер ВКЛЮЧЕНИЯ/ОТКЛЮЧЕНИЯ



- Устройство включится (отключится) или отключится (включится) в установленное время.
- Сверху отображается время первого срабатывания таймера.
- Стрелка на экране показывает последовательность операций включения/отключения.

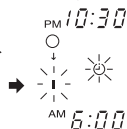
1 Нажмите кнопку (ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ). На экране начнет мигать значок (ВКЛЮЧЕНИЕ).



2 Установите время отключения при помощи кнопки управления ТАЙМЕРОМ. Нажмите кнопку (ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА).



3 Нажмите кнопку (ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ). Загорится значок (ОТКЛЮЧЕНИЕ), а значок (ВКЛЮЧЕНИЕ) начнет мигать.




Порядок отмены заданий таймера

Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку (ОТМЕНА).


Значок (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕНО) исчезнет, и прозвучит звуковой сигнал. Индикатор (ТАЙМЕР) на панели внутреннего блока погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно установить только одну из трех функций таймера: таймер ВКЛЮЧЕНИЯ, таймер ОТКЛЮЧЕНИЯ и таймер ВКЛЮЧЕНИЯ/ОТКЛЮЧЕНИЯ.


2 Нажмите кнопку  (ВРЕМЯ).

3 Установите текущее время при помощи кнопки управления ТАЙМЕРОМ.


4 Снова нажмите кнопку  (ВРЕМЯ).
Отображение времени перестанет мигать и отобразится ровно.






Пример: текущее время 13:30

- Отображение времени автоматически исчезнет через 10 секунд.
- Для просмотра текущих установок времени дважды нажмите кнопку  (ВРЕМЯ).
Теперь время установлено.

2 Установите время отключения при помощи кнопки управления ТАЙМЕРОМ.

3 Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку  (ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА).


Значок  (ОТКЛЮЧЕНИЕ) перестанет мигать и загорится ровно, также загорится значок  (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕНО). Прозвучит звуковой сигнал, и на внутреннем блоке загорится индикатор  (ТАЙМЕР).






Пример: устройство отключится в 23:00

Теперь время отключения установлено.

2 Установите время включения при помощи кнопки управления ТАЙМЕРОМ.


3 Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку  (ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА).




Значок  (ВКЛЮЧЕНИЕ) перестанет мигать и загорится ровно, также загорится значок  (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕНО). Прозвучит звуковой сигнал, и на внутреннем блоке загорится индикатор  (ТАЙМЕР).

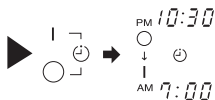
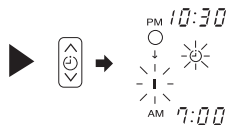


Пример: Устройство автоматически включится заранее, так чтобы заданная температура была достигнута к 7.00 утра. Теперь время включения установлено.


4 Установите время включения при помощи кнопки управления ТАЙМЕРОМ.

5 Направьте пульт дистанционного управления на внутренний блок и нажмите кнопку  (ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА).

Значок  (ВКЛЮЧЕНИЕ) перестанет мигать и загорится ровно, также загорится значок  (ЗАДАНИЕ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕНО). Прозвучит звуковой сигнал, и на внутреннем блоке загорится индикатор  (ТАЙМЕР).




Пример: Устройство выключится в 10.30 вечера, а затем автоматически включится заранее, так чтобы заданная температура была достигнута к 7.00 утра. Теперь время включения/отключения установлено.

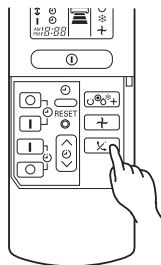
- Таймер можно использовать тремя способами: таймер отключения, таймер включения и таймер включения/отключения (отключения/включения). Сначала установите время. Используйте отображения времени для справки.
- Поскольку настройки времени сохраняются в памяти пульта дистанционного управления, при следующем включении потребуется только нажать кнопку  (ЗАДАНИЯ ТАЙМЕРА).


РЕГУЛИРОВКА ДЕФЛЕКТОРОВ ПОТОКА ВОЗДУХА

1

Регулировка потока воздуха от кондиционера в направлении вверх и вниз.

Горизонтальный дефлектор потока воздуха автоматически устанавливается под углом, требуемым для каждого конкретного режима. Кнопка  (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОВОРОТ) позволяет устанавливать режим постоянного колебания дефлектора вверх/вниз, а также устанавливать желаемый угол наклона.



- При однократном нажатии клавиши  (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОВОРОТ) производится автоматический поворот направления горизонтального дефлектора потока воздуха вверх и вниз. При повторном нажатии клавиши дефлектор останавливается в занимаемом в данный момент положении. До начала поворота дефлектора может пройти несколько секунд (около 6 секунд).
- Диапазон регулирования поворота горизонтального дефлектора потока воздуха показан на рисунке справа.
- По окончании работы устройства, горизонтальный рефлектор воздуха двигается и затем останавливается в положении, при котором выходные отверстия воздуха закрыты.

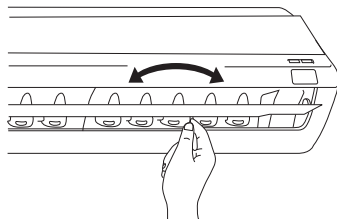
ОСТОРОЖНО

- При операции “Охлаждение” не держите горизонтальный рефлектор долго в плавающем состоянии. На нем может образовываться роса и подкапывать.

2

Регулирование направления потока воздуха кондиционера влево и вправо.

Задействуя вертикальный дефлектор потока воздуха, как показано на рисунке, отрегулировать направление потока воздуха кондиционера влево и вправо.



ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ БАТАРЕЕК В ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Снимите крышку отсека, и как показано на рисунке, извлеките старые батарейки.

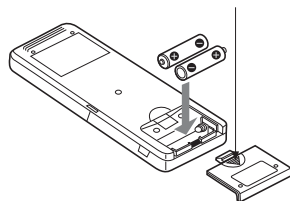


- 2 Установите новые батарейки.
Положение батареек должно соответствовать отметкам в отсеке.

▲ ОСТОРОЖНО

1. Не устанавливайте одновременно старые и новые батарейки или батарейки различных типов.
2. Если Вы не планируете использовать пульт дистанционного управления в течение 2 или 3 месяцев, извлеките батарейки из пульта.

Надавите и сдвиньте
в направлении стрелки



РУССКИЙ

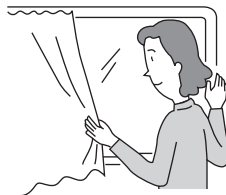
Комфортная комнатная температура



⚠ Внимание!

Холодный воздух может причинить вред здоровью, а работа кондиционера в таком режиме ведет к напрасному расходу электроэнергии.

Повесьте занавески или жалюзи



Можно уменьшить количество тепла, поступающего в помещение через окна.

Вентиляция

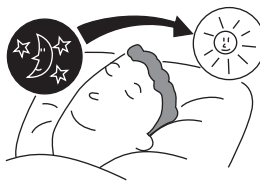
⚠ Осторожно

Не закрывайте помещение на длительный срок. Время от времени необходимо открывать дверь и окна для проветривания.



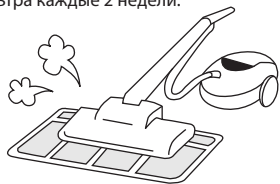
Эффективное использование таймера

Пользуйтесь ночью таймером ВКЛЮЧЕНИЯ и ОТКЛЮЧЕНИЯ, совмещая его настройки с временем утреннего пробуждения. Это позволит Вам ощутить преимущества комфортной комнатной температуры. Используйте таймер эффективно.



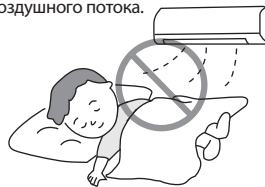
Не забывайте очищать воздушный фильтр

Воздушный фильтр, забитый пылью, сократит объем выходящего воздуха и эффективность охлаждения. Во избежание напрасного расхода электроэнергии производите очистку фильтра каждые 2 недели.



Установите комфортную температуру для младенцев и детей

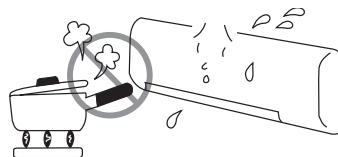
При использовании системы для грудного ребенка, детей и пожилых людей обратите внимание на температуру воздуха в комнате и направление воздушного потока.



Кондиционер воздуха и источник тепла в помещении

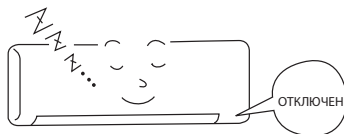
⚠ Осторожно

Если нагрев помещения не соответствует охлаждающей способности кондиционера воздуха (например: количество людей в помещении, превышающее расчетное; использование нагревательного оборудования и т.п.), система не сможет поддерживать заданные температурные параметры помещения.



Длительный перерыв в работе

Если внутренний блок не планируется использовать в течение длительного периода времени, отключите устройство от электросети. Если электропитание подается, внутренний блок продолжает потреблять около 8 Вт, так как работает цепь управления, даже если он находится в режиме ОТКЛЮЧЕНИЯ.



Во время грозы

⚠ Внимание!

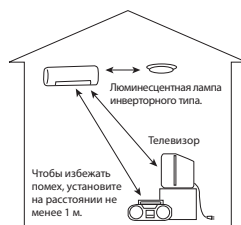
Для защиты всей системы во время грозы остановите работу системы и вытащите штепсель из розетки электропитания.



Помехи от работы электроприборов

⚠ Осторожно

Чтобы избежать помех от шума, установите внутренний блок и пульт дистанционного управления на расстоянии не менее 1 м от электроприборов.



Действующая производственная линия

Настоящее положение действительно только для оборудования приобретаемого на территории Российской Федерации.

"В соответствии со статьей 5.2 "Закона о защите прав потребителей" для условий эксплуатации в Российской Федерации на бытовой кондиционер устанавливается 7-летний срок службы с момента изготовления изделия. Учитывая высокое качество, надежность и высокую степень безопасности продукции <Hitachi>, фактический срок эксплуатации, может значительно превышать официальный.

Настоящий срок службы распространяется на те элементы изделия, которые необходимы для его нормального функционирования при выполнении следующих условий:

- Изделие смонтировано надлежащим образом сертифицированной фирмой и используется в соответствии с инструкцией по эксплуатации и монтажу.
- Ремонт и ежегодное техническое обслуживание осуществляется в организации производившей монтаж данного оборудования.

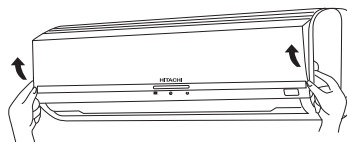
УСТАНОВКА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬНЫХ ФИЛЬТРОВ

⚠ ОСТОРОЖНО

Если зажглась лампочка индикатора фильтра, это означает, что необходимо произвести его чистку и уход. Перед этим требуется выключить прибор и отключить его от сети питания.

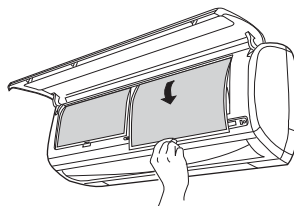
1 Откройте переднюю панель.

- Подтяните лицевую панель, держа её двумя руками по двум сторонам.



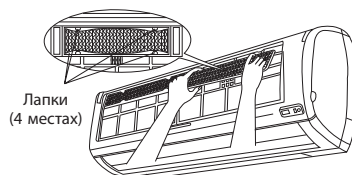
2 Выньте префильтр.

- Потяните вверх для разжима держателей и выньте префильтр.



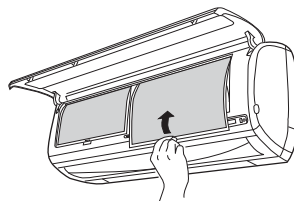
3 Установка воздухоочистительных фильтров в фильтр.

- Для установки воздухоочистительного фильтра в каркас фильтра нажмите на него с обеих сторон и отпустите, как только вставите его в каркас.



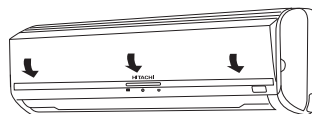
⚠ ОСТОРОЖНО

Не сгибайте воздухоочистительные фильтры во избежание их повреждения.



4 Установите префильтры.

- При установке префильтров убедитесь, что надпись FRONT находится сперёд
- После установки префильтров надавите на переднюю панель в местах, указанных стрелками на рисунке, и закройте её.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для замены воздухоочистительных фильтров следуйте описанию выше.
- При использовании очистительных фильтров уровень и скорость охлаждения воздуха уменьшаются. В этом случае переключите скорость подачи воздуха на режим HIGH.
- Воздухоочистительные фильтры можно очистить с помощью пылесоса или мыть водой и снова использовать (до 20 раз). Тип модели фильтра SPX-CFH18. Используйте этот номер для заказа новых фильтров в случае их замены.
- Не включайте кондиционер без фильтра. При проникновении пыли в кондиционер может произойти повреждение.

⚠ ОСТОРОЖНО

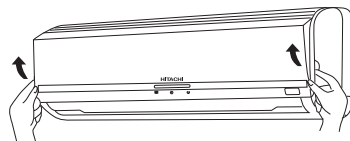
Если зажглась лампочка индикатора фильтра, это означает, что необходимо произвести его чистку и уход. Перед этим требуется выключить прибор и отключить его от сети питания.

1. ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ (ПРЕФИЛЬТР)

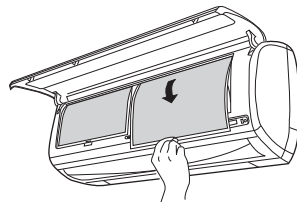
Обязательно чистите префильтр, так как он собирает пыль внутри комнаты. В случае забивания пыли в префильтр скорость подачи воздуха и уровень охлаждения уменьшаются. Кроме того, устройство может работать довольно шумно. Для очистки префильтра следуйте описанию ниже.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЙ

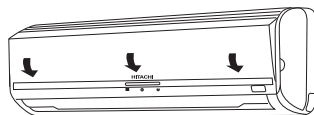
- 1** Откройте переднюю панель и выньте префильтр.
- Аккуратно поднимите и выньте воздухоочистительный фильтр из каркаса префильтра.



- 2** С помощью пылесоса очистите префильтр и воздухоочистительный фильтр от пыли. Если пыли слишком много, сполосните префильтр под струей воды и аккуратно потрите мягкой щеткой. Высушите фильтры в тени.



- 3**
- Вставьте воздухоочистительный фильтр в каркас. Убедитесь, что надпись FRONT находится спереди и вставьте его на место.
 - После установки префильтров надавите на переднюю панель в местах, указанных стрелками на рисунке, и закройте ее.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Воздухоочистительные фильтры необходимо чистить каждый месяц или чаще при явных загрязнениях. Если не произвести чистку вовремя, можно повредить очистительные функции фильтра. Для более эффективной работы устройства рекомендуется менять фильтр раз в год в зависимости от технических требований устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не мойте горячей водой с температурой выше 40°C. Это может вызвать усадку фильтра.
- После мытья стряхните влагу полностью и высушите в тени; не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. Это может вызвать усадку.
- Не используйте моющие средства при очистке фильтров, так как они могут повредить электростатические свойства фильтра.

2. Моющаяся передняя панель

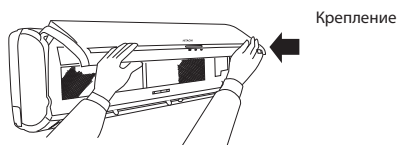
- Снимите переднюю панель и вымойте ее чистой водой. Используйте мягкую губку. После использования нейтрального моющего средства тщательно промойте панель чистой водой.
- Если передняя панель не снята, протрите ее мягкой сухой тканью. Протрите пульт дистанционного управления мягкой сухой тканью.
- Протрите насухо. Если вода останется на индикаторах или приемнике сигналов управления, могут возникнуть затруднения.



Порядок снятия передней панели.
Обязательно удерживайте переднюю панель обеими руками при снятии и установке.

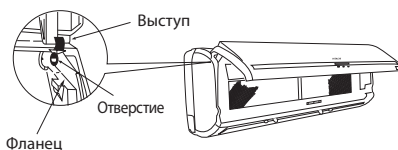


Порядок снятия передней панели



- После того, как полностью откроете переднюю панель обеими руками, надавите на правую сторону, чтобы освободить крепление, затем, слегка прикрыв панель, вытащите ее на себя.

Порядок установки передней панели



- Установите выступы левого и правого крепления во **фланцы** блока и надежно вставьте выступы в отверстия.

ОСТОРОЖНО

- Во время очистки системы избегайте попадания брызг или воды на блок: это может привести к короткому замыканию.
- Не используйте горячую воду (свыше 40°C), бензин, газалин, кислоту, растворители или щетки. Эти средства могут повредить пластиковую поверхность и покрытие.

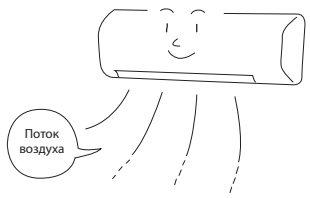


▲ ОСТОРОЖНО

Очистка и техническое обслуживание должны производиться только квалифицированными механиками. Выключите систему и отключите ее от питания перед очисткой.

3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЕРЕД ДЛИТЕЛЬНЫМ ПРОСТОЕМ

- Перед длительным простоем следует отключить кондиционер на половину дня, установив рабочий режим ❄️ (ОХЛАЖДЕНИЕ), температуру 32°C и скорость вентилятора (ВЫСОК), выбрав для этого хороший погодный день, чтобы полностью просушить кондиционер.
- Отсоедините систему от электропитания.



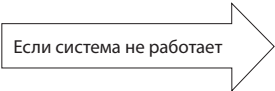
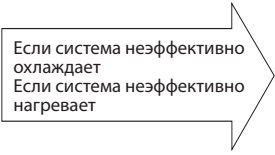
РЕГУЛЯРНЫЙ ОСМОТР

СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ ДОЛЖНЫ КОНТРОЛИРОВАТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ МЕХАНИКАМИ РАЗ В ПОЛГОДА ИЛИ РАЗ В ГОД. ОБРАТИТЕСЬ ПО МЕСТУ ПРИОБРЕТЕНИЯ СИСТЕМЫ ИЛИ В СЕРВИСНУЮ МАСТЕРСКУЮ.

1		<p>Есть ли заземление и не нарушена ли целостность линии заземления?</p>
2		<p>Насколько серьезно монтажный кронштейн поврежден ржавчиной и не наклонился ли и не качается ли наружный блок?</p>
3		<p>Надежно ли подключена вилка к розетке электропитания? (Неплотное прилегание должно быть исключено).</p>

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

ОБРАЩАЯСЬ ЗА УСЛУГАМИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ, НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ ОТВЕТЫ НА СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ.

УСЛОВИЕ	ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ
 <p>Если система не работает</p>	<ul style="list-style-type: none">● В порядке ли предохранитель?● Нет ли слишком высокого или слишком низкого напряжения в сети?● Стоит ли выключатель электрической цепи в положении ВКЛ.?
 <p>Если система неэффективно охлаждает Если система неэффективно нагревает</p>	<ul style="list-style-type: none">● Очищался ли фильтр?● Попадает ли на наружный блок прямой солнечный свет?● Нет ли препятствий для выхода воздуха из наружного блока?● Открыты ли двери или окна, и нет ли в помещении источника тепла?● Комфортна ли установленная температура?



Примечания

- При тихой работе или при остановке работы может возникнуть следующее явление, не являющееся признаком неисправности.
 - (1) Легкий шум при протекании хладагента в трубопроводе кондиционера.
 - (2) Легкий шум трения в корпусе вентилятора, если он был охлажден, и затем быстро нагрелся при остановке работы.
- От комнатного кондиционера воздуха может исходить запах, поскольку в нем задерживаются различные запахи от дыма, пищи, косметики и т.п. Поэтому воздушный фильтр и испаритель необходимо регулярно очищать, чтобы уменьшить запах.

- Незамедлительно обратитесь по месту приобретения кондиционера, если кондиционер воздуха не работает нормально после проведенной проверки, как указано выше. Сообщите наименование модели системы, номер изделия и дату установки. Также сообщите о характере неисправности.
- Электропитание должно соответствовать указанным параметрам. В противном случае система будет неисправна или не сможет работать с указанной производительностью.

Примечание:

При включении оборудования возможно некоторое изменение яркости освещения, особенно при тусклом освещении. Это явление не имеет последствий.
Необходимо соблюдать требования местной энергоснабжающей компании.

Примечание

- Не используйте комнатный кондиционер воздуха в режиме охлаждения, если температура наружного воздуха ниже 21°C (70°F).
Рекомендованные максимальные и минимальные температуры горячей и холодной сторон:

		Охлаждение		Нагрев	
		Минимум	Максимум	Минимум	Максимум
Внутренний блок	Температура по сухому термометру °C	21	32	20	27
	Температура по влажному термометру °C	15	23	12	19
Наружный блок	Температура по сухому термометру °C	21	43	2	21
	Температура по влажному термометру °C	15	26	1	15

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Dotted lines for notes.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

A series of horizontal dotted lines for taking notes.